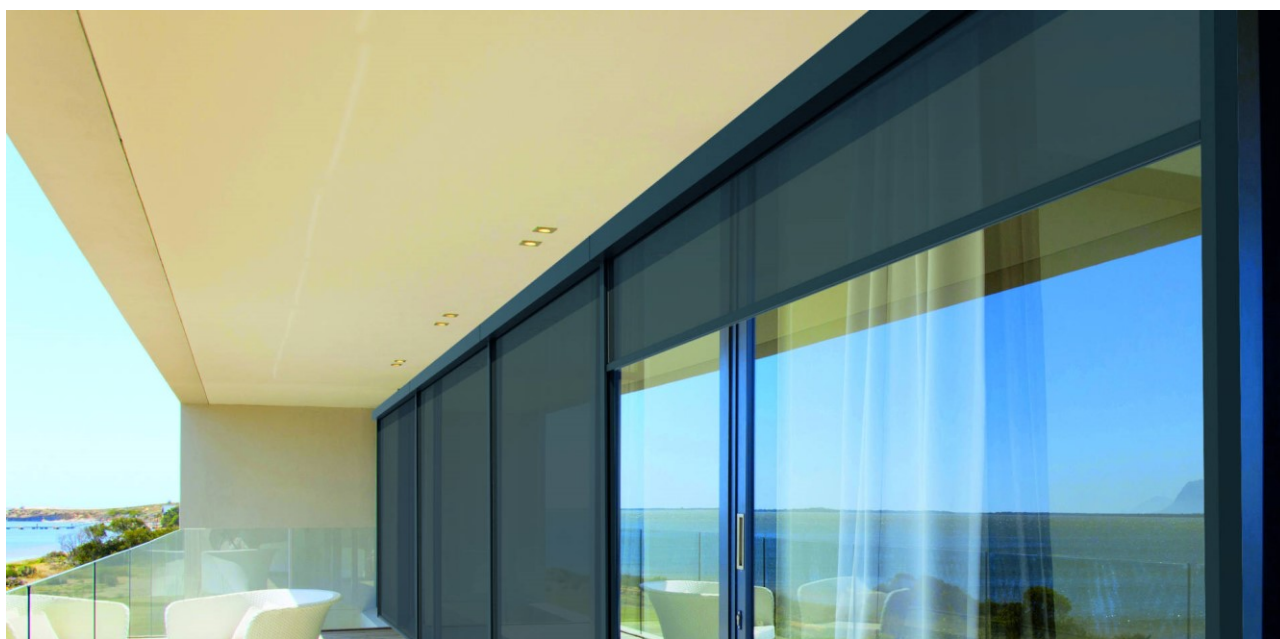


ISTRUZIONI PER L'USO E LA MANUTENZIONE
DEL SISTEMA DI TENDE A RULLO



Screeener

Indice

1	OGGETTO DI DOCUMENTAZIONE.....	3
2	IDENTIFICAZIONE DEL PRODOTTO.....	3
3	SPECIFICHE TECNICHE.....	5
3.1	Struttura	5
3.2	Componenti elettrici	7
3.3	Componenti di tessuto nella tenda a rullo.	10
3.4	Vincoli tecnici dei tessuti	12
4	ISTRUZIONI D'USO DELLE TENDE A RULLO E REGOLE GENERALI DI SICUREZZA.....	13
5	CERTIFICATI.....	18

1 OGGETTO DI DOCUMENTAZIONE

Lo scopo di questa documentazione è quello di familiarizzare l'utente con l'uso, le modalità di funzionamento e la manipolazione del prodotto Tarasola. Il manuale contiene anche le linee guida per l'uso e le attività di manutenzione.

2 IDENTIFICAZIONE DEL PRODOTTO

La descrizione si riferisce alle Tende a rullo con il nome commerciale **Screener 110 ZIP** e **Screener 110**.

Il sistema è un'ottima soluzione per proteggere l'edificio dall'eccessiva luce solare, dal calore e dalle raffiche di vento, senza limitare la visibilità verso l'esterno, fornendo al contempo un'illuminazione ottimale. Inoltre, quando sono chiuse, sono un'ottima barriera contro insetti e contaminazione.

Il loro uso ben studiato può ridurre i costi di gestione dell'aria condizionata e dell'effetto serra, migliorando il comfort termico nei locali.

Sono possibili due soluzioni del sistema:

1. **Screener 110 ZIP** sono guide laterali integrate con il tessuto, il cosiddetto sistema ZIP.
2. **Screener 110**, in cui viene utilizzata una guida a fune al posto delle guide.

La caratteristica comune di entrambi i sistemi è la possibilità di utilizzare un azionamento elettrico, dove il controllo avviene tramite un telecomando o un interruttore.

Il tubo di avvolgimento del tessuto è coperto da una scatola superiore, la cosiddetta cassetta, che lo rende completamente invisibile.

Grazie all'ampia gamma di tessuti previsti per il sistema, è possibile adattare perfettamente la funzionalità e l'aspetto visivo alla facciata dell'edificio.

L'area massima che può essere coperta con una tapparella del sistema è di 15 m² con dimensioni costruttive adeguate.

Progettata in conformità al regolamento del Consiglio UE - PRODOTTI DA COSTRUZIONE e CPR, se installata correttamente, può

resistere a una pressione del vento equivalente alla classe del vento 3, i cui criteri sono stati stabiliti dalla norma PN - EN 13561 + A.1: 2009 TENDE ESTERNE - Requisiti prestazionali compresa la sicurezza.

I calcoli relativi alla resistenza al carico del vento sono stati effettuati secondo la norma PN - EN 1932:2013 - 09 TENDE E TAPPARELLE ESTERNE - RESISTENZA AL CARICO DEL VENTO - METODI DI PROVA.

La lettura delle istruzioni per l'uso garantisce corretto funzionamento del prodotto.

Il rispetto delle indicazioni è una garanzia della resistenza della copertura.

3 SPECIFICHE TECNICHE

3.1 Struttura

La tenda a rullo, indipendentemente dalla soluzione del sistema, è realizzata con profili in alluminio estruso, ricoperti da uno strato di vernice a polvere, temprato termicamente.

Nella tapparella si distinguono i seguenti elementi:

1. Guide in alluminio - consentono di guidare il tessuto in modo corretto, in combinazione con il meccanismo a cerniera e l'inserito di guida in PVC,
2. Cassonetto - assemblaggio di due profili, per montaggio a incasso o fondale con accesso di ispezione dalla parte anteriore della tenda,
3. Profilo peso - un profilo in alluminio che garantisce una tensione adeguata del tessuto quando è completamente disteso,
4. Tubo di avvolgimento - un profilo in alluminio, dotato di un motore (in caso di comando elettrico) sul quale viene avvolto il tessuto,
5. Rivestimento - tessuto riflettente, tipo screen
6. Funicella, lenza - elementi di guida del tessuto nel caso di tende a rullo tipo Screener.

Nota: possono verificarsi lievi differenze di colore tra diversi fornitori di vernici in polvere.

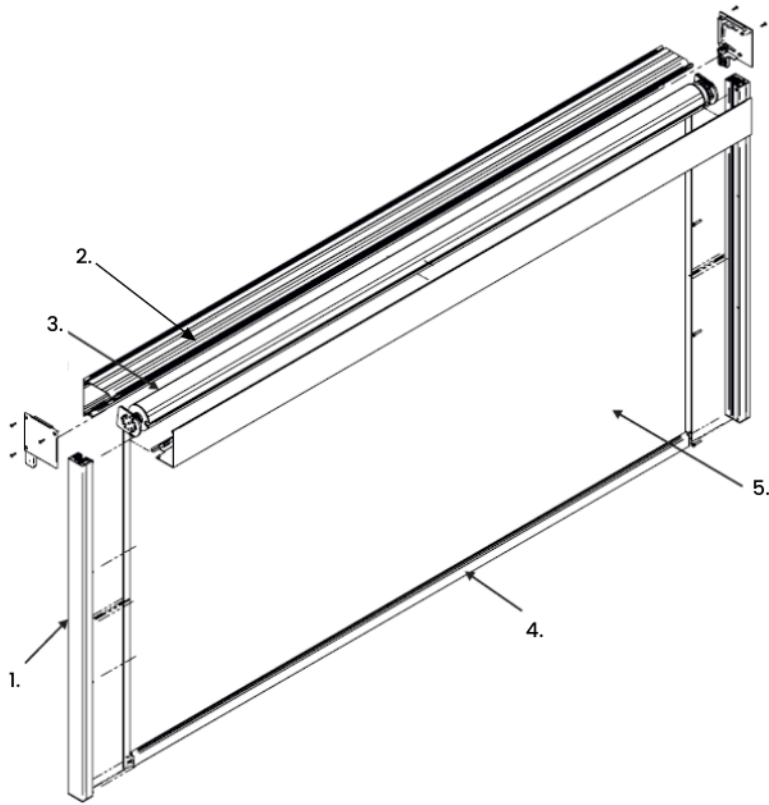


Fig.1 Componenti della tenda a rullo tipo Screener 110 ZIP

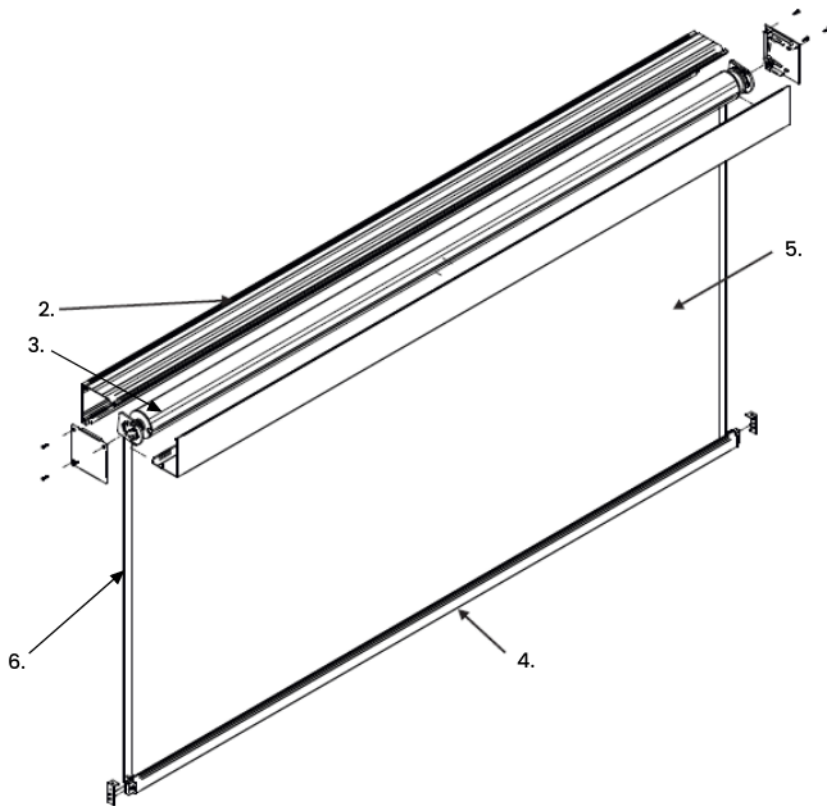


Fig.2 Componenti della tenda a rullo tipo Screener 110

3.2 Componenti elettrici

Al fine di garantire il massimo livello dei prodotti offerti, il marchio Tarasola collabora con i migliori fornitori sul mercato. Così, grazie ai componenti elettrici utilizzati nei nostri prodotti, siamo in grado di offrirvi un prodotto completo e il migliore sul mercato.

Il controllo di un gruppo di tapparelle è possibile tramite:

- l'uso dei sistemi di relè (TR) e di interruttori opportunamente progettati.
- il telecomando a uno o più canali. I trasmettitori e i ricevitori devono essere programmati secondo le istruzioni di installazione fornite con i motori.

NOTA! A causa della complessità e della specificità del prodotto, l'installazione viene eseguita dal personale qualificato. Qualsiasi azione non conforme alle linee guida può comportare un potenziale pericolo e la perdita della garanzia.

MOTORE ELETTRICO. Motore con radioricevitore incorporato e limitatore elettrico. Sistema di codifica sicuro. Programmazione e manovre semplici. Tutti i movimenti sono controllati dal motore che lavora a bassa velocità. Controllo tramite telecomando o controller locale.

Note riguardanti l'installazione

La protezione del motore installato all'esterno è IP 44. Tuttavia, se l'interruttore è montato all'interno del locale, la sua protezione può essere inferiore - IP 40. La tensione di alimentazione del motore deve essere di 230 V. I cavi devono essere isolati.

Di seguito è riportato uno schema di collegamento del motore.

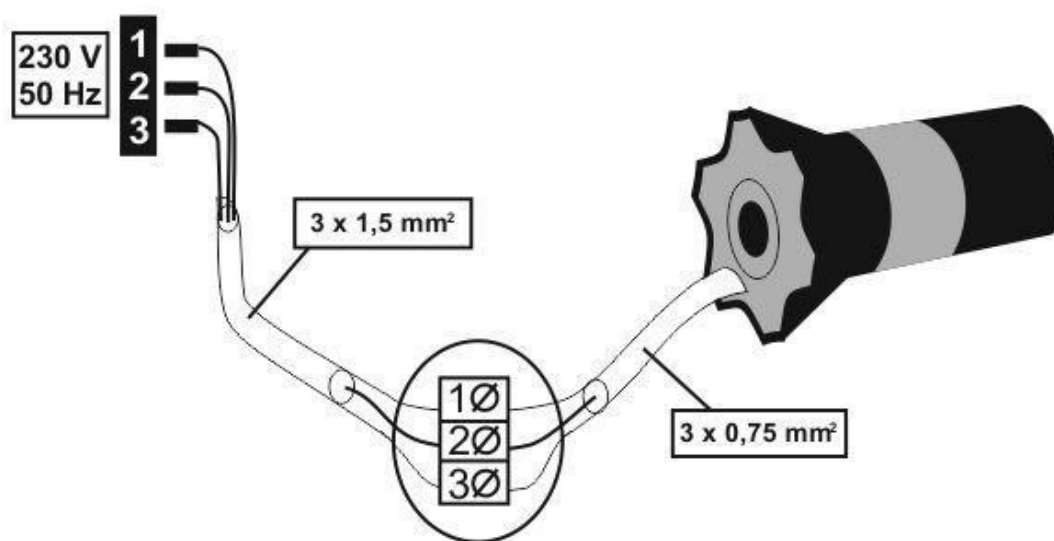


Fig.3 Propulsione elettrica con telecomando.

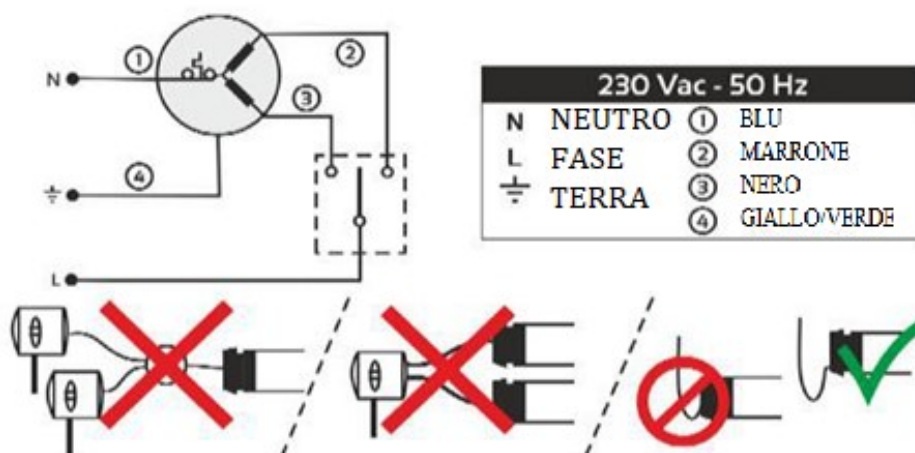


Fig.4 Propulsione elettrica con interruttore.

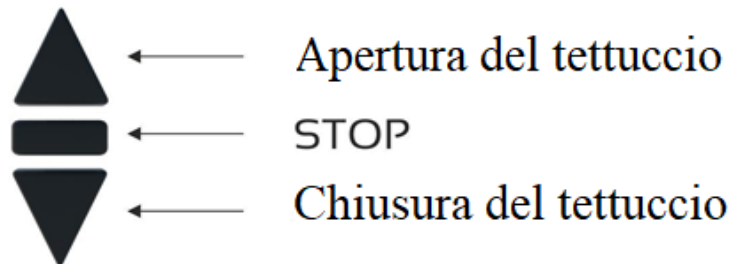
Si sconsiglia di collegare più di un motore ad un interruttore (e viceversa). L'unica eccezione è il possesso di centralino.

Nota!

Tutti gli schemi di collegamento dei cavi devono essere conservati, altrimenti non verrà fornita alcuna garanzia.

TELECOMANDO

- Controllo radio manuale di una o più propulsioni RTS e/o ricevitori radio o gruppo di propulsioni RTS e/o ricevitori radio
- Può essere utilizzato un singolo dispositivo o un gruppo di dispositivi.
- Arresto del carter, forzatura del movimento grazie ad un comodo pulsante.
- Il telecomando è dotato della funzione di regolazione dell'intensità, ad esempio della potenza di illuminazione.
- Un comodo LED indica l'invio di un comando e permette di selezionare liberamente un canale nel telecomando (nel caso di telecomandi multicanale).
- Telecomando senza fili, alimentato a batteria (batteria tipo CR 2430)
- Alimentazione: 230V - 50Hz
- Temperatura di esercizio: -25°C / + 70°C.
- Grado di protezione: IP 44.
- Frequenza radio: 433,42 MHz.



Dopo aver installato la tapparella elettrica, bisogna collegarla all'impianto elettrico precedentemente predisposto e al sistema di controllo.

Avviando le tende a rullo occorre prestare particolare attenzione al:

- corretto srotolamento e arrotolamento del tessuto,
- corretto funzionamento dei finecorsa impostati dal produttore.

Una descrizione dettagliata di funzionamento dei componenti elettrici è disponibile in un manuale separato.



IN CASO DI GUASTO DEL SISTEMA ELETTRONICO DELLA STRUTTURA, SCOLLEGARE IMMEDIATAMENTE L'ALIMENTAZIONE PRINCIPALE DELLA COPERTURA E SEGNALARE IL GUASTO AL PRODUTTORE. SOLO IL PERSONALE QUALIFICATO È AUTORIZZATO A RIPARARE

L'IMPIANTO ELETTRICO. QUALSIASI TENTATIVO DI RIPARAZIONE AUTONOMA E LE SUE CONSEGUENZE NEGATIVE POSSONO INFLUIRE SULLA PERDITA DELLA GARANZIA.

3.3 Componenti di tessuto nella tenda a rullo.

Il materiale è costituito da componenti durevoli e resistenti alle variazioni climatiche, termiche e meccaniche. Per la cucitura utilizziamo i fili SERAFIL® in poliestere multifilamento, mentre il materiale utilizzato nella produzione del materiale comprende PTFE (politetrafluoroetilene) e PVC (polivinilcloruro), uniti dalla tecnologia ad alta frequenza - High Frequency Welding.

SERGE 600 (AEROFLEX)

Il tessuto è composto per il 42% dalla fibra di vetro e il 58% dal PVC (cloruro di polivinile) peso: 535 g / m², resistenza al fuoco di prima classe UNI 9177, assorbe quasi completamente la luce solare.

Pulizia e manutenzione: acqua, panno morbido + sapone.

SOLTIS 86

Poliestere 1100 Dtex, rivestimento in PVC su entrambi i lati; copertura in PVC microforato; rivestimento lucido; peso: 380g/m²; resistenza massima alla trazione: ordito - 230 kg, tessuto - 160 kg; 1° classe di resistenza al fuoco UNI 9177-87.

Pulizia e manutenzione: acqua, detersivo leggero + panno morbido.

SOLTIS 92

Poliestere 1100 Dtex, rivestimento in PVC su entrambi i lati; copertura in PVC microforato; rivestimento lucido; peso: 420g/m²; resistenza massima alla trazione: ordito - 310 kg, tessuto - 210 kg; 1° classe di resistenza al fuoco UNI 9177-87.

Pulizia e manutenzione: acqua, detersivo leggero + panno morbido.

SOLTIS BLACK OUT

Poliestere 1100 Dtex, rivestimento in PVC su entrambi i lati; copertura in PVC microforato; rivestimento lucido; peso: 540 - 750 g/m²; 1° classe di resistenza al fuoco UNI 9177-87.

Pulizia e manutenzione: acqua, detersivo leggero + panno morbido.

SUNWORKER

Apertura dell'armatura - 6%, peso: 320 g/m², riflette fino al 95% di calore, riduce i costi di riscaldamento, rivestito con un rivestimento speciale colorato per la protezione dai raggi UV,

Pulizia e manutenzione: acqua, detersivo leggero + panno morbido.

SOLTIS 96-W96

Poliestere 1100 Dtex , rivestimento in PVC su entrambi i lati; copertura in PVC microforato; rivestimento lucido; peso: 420g/m²; resistenza massima alla trazione: ordito - 220 kg, tessuto - 220 kg; 1° classe di resistenza al fuoco UNI 9177-87; Solo il tessuto W96 è impermeabile al 100%.

Pulizia e manutenzione: acqua, detersivo leggero + panno morbido.

SUNWORKER OPAQUE

Il tessuto con l'apertura dell'armatura 0%, ricoperto di PVC su entrambi i lati, garantisce l'oscuramento totale, riflette fino al 97% del calore della luce solare, il rivestimento speciale protegge dai raggi UV, 1° classe di resistenza al fuoco, peso: 510 g/m²,

Pulizia e manutenzione: acqua + sapone.

SUNWORKER CRISTAL

Il tessuto con l'apertura dell'armatura del 4% regola la penetrazione della luce, fornisce un'eccezionale traslucidità e riflette fino al 95% del calore del sole; il rivestimento speciale protegge dai raggi UV, 1° classe di resistenza al fuoco, peso 440 g/m²; resistenza allo strappo (DIN 53363): trama 69 cm; 100% impermeabile.

Pulizia e manutenzione: acqua, detersivo leggero + panno morbido.

3.4 Vincoli tecnici dei tessuti

Resistenza alla decomposizione: i tessuti per le coperture dei tetti sono generalmente realizzati in fibre sintetiche che non contengono sostanze biodegradabili e sono quindi resistenti alla decomposizione. L'accumulo di sporco e sostanze naturali sulla superficie del tessuto, combinato con l'umidità, può creare un terreno fertile per il degrado del tessuto. L'arrotolamento di un tessuto umido può avere un ulteriore effetto negativo sulle condizioni del materiale e può causare una variazione di colore. È importante lasciare asciugare completamente il tessuto prima di arrotolarlo.

Onde - possono formarsi vicino alla cucitura o alla saldatura del tessuto e dalla parte del bordo a causa del doppio spessore del tessuto.

Sfilacciature e abrasioni - se la copertura del tetto è esposta al continuo vento forte, può mostrare segni di usura, strappi e abrasioni. Questo effetto si verifica sporadicamente dopo molti anni di uso improprio

Saldatura - il luogo in cui i materiali saldati sono uniti con un aspetto omogeneo ed estetico, elevata resistenza e tenuta. Il tessuto della tenda nel punto di saldatura può essere leggermente diverso dal tessuto nel punto in cui il materiale non è stato saldato. Al processo di saldatura possono essere sottoposti i materiali che mostrano proprietà termoplastiche. La saldatura formata viene ulteriormente stabilizzata in quanto il tessuto si raffredda temporaneamente sotto la pressione della pressa.

4 ISTRUZIONI D'USO DELLE TENDE A RULLO E REGOLE GENERALI DI SICUREZZA

La garanzia di un corretto funzionamento e di eliminazione del rischio di un guasto derivante da uso improprio è il rispetto delle regole presentate di seguito:



La tenda a rullo può essere installata solo in verticale.



L'uso di questa tapparella è consentito solo a una temperatura ambiente compresa tra - 25 ° C e + 70 ° C, a causa della specificità di funzionamento dell'azionamento.



Quando si utilizza la tenda come protezione solare, si sconsiglia di chiuderla completamente, garantendo così la circolazione dell'aria tra la finestra e la tenda.



Le tende a rullo con azionamento elettromeccanico possono essere utilizzate solo per il funzionamento intermittente. Il funzionamento continuo della tenda non deve superare 4 minuti.



La tenda a rullo può essere utilizzata per un massimo di 50 cicli di apertura e chiusura al giorno.



Ripetuti srotolamenti e arrotolamenti della tenda possono causare il surriscaldamento dell'azionamento elettrico, attivando così l'interruttore termico che disinserirà l'alimentazione elettrica. Il motore non funzionerà finché la temperatura non sarà regolata.



È vietato utilizzare la tenda in qualsiasi altra condizione e per qualsiasi altro scopo diverso da quello previsto dal produttore per la protezione dal sole, dalla pioggia e dal vento.



È vietato posizionare oggetti, installare ulteriori elementi di fissaggio, ganci sui profili in alluminio che formano la struttura - questo aumenta il rischio di guasti e comporta la perdita della garanzia del prodotto.



È vietato posizionare qualsiasi cosa o oggetto sul tessuto della tenda.



Abbassando la tenda, assicurarsi che non ci siano persone o oggetti lì dove passa.



Prima di arrotolare la tenda rimuovere le impurità che possono causare danni meccanici al materiale o al telaio stesso.



Fare attenzione durante lo srotolamento o arrotolamento della tenda a rullo, è vietato toccare la tenda a rullo quando si attiva l'opzione di funzionamento, a causa del rischio di danneggiare le mani.



È vietato spostare verso l'alto la copertura in tessuto della tenda utilizzando le mani o altri strumenti. Ciò potrebbe causare il malfunzionamento della tenda o danneggiarla direttamente.



La tenda a rullo non è una struttura autopulente, il lavaggio deve essere eseguito solo dopo aver spento l'alimentazione elettrica della stessa. Si raccomandano misure indicate nel punto 3.3 per ogni tipo di tessuto. Componenti del tessuto nella tenda delle Istruzioni.



L'uso di detersivi altamente corrosivi può causare danni al tessuto, per i quali il produttore non risponde. Gli agenti impregnanti utilizzati nel tessuto per tende richiedono solo un panno e acqua.



La manutenzione deve essere effettuata a tenda ferma.



Non utilizzare strumenti affilati o ruvidi per pulire la tenda. Lavare la superficie con acqua con una piccola quantità di detersivi neutri e delicati (le operazioni devono essere effettuate ad una temperatura compresa tra 10°C e 25°C) ..



Proteggere la tenda da sostanze aggressive o corrosive, come composti di salnitro da malta, acido, liscivia o sale, e da danni meccanici. Forti detergenti possono causare corrosione o scolorimento della vernice.



Per rimuovere macchie di grasso (ad es. oli, fuliggine) o residui di adesivo, gomma siliconica autoadesiva, utilizzare agenti senza idrocarburi di benzina aromatizzati.



Durante il gelo e le neviccate, i profili possono diventare ghiacciati. In questo caso, non cercare di srotolare e arrotolare la tenda. La tenda a rullo può essere esplorata solo dopo lo sbrinamento.



A causa della costruzione della tenda, in particolare a basse temperature, è necessario controllare la formazione di ghiaccio sulle guide prima di srotolarla/arrotolarla. La formazione di ghiaccio può danneggiare gli elementi guida stessi nonché i componenti elettrici e questo non sarà soggetto alla garanzia del produttore. Si consiglia di verificare ogni volta la pervietà delle guide prima di avviare la tenda (per la presenza di oggetti estranei come foglie, bastoni, insetti o animali).



Prima che la tenda possa essere utilizzata dopo la stagione invernale al primo srotolamento la guida del tessuto deve essere supportata a causa del lungo periodo di arrotolamento del tessuto e del suo "incollaggio" sul tubo di avvolgimento nel profilo del cassonetto.



Se esiste il rischio di congelare la tenda, è assolutamente necessario spegnere il sistema automatico. Se l'azionamento è dotato di una protezione da sovraccarico o di un sistema di rilevamento ostacoli, lo spegnimento dell'automazione non è necessario.



È vietato srotolare la tenda a rullo durante le neviccate e la grandine. La mancata osservanza delle raccomandazioni può danneggiare il materiale, ridurne le proprietà e, di conseguenza, strapparla.



In caso di pioggia, neve, grandine e vento forte che superano gli standard consentiti per la dimensione della tenda), la tenda a rullo deve essere immediatamente arrotolata. La mancata osservanza delle raccomandazioni di cui sopra aumenta la probabilità di danni, distruzione della tenda o incidente, nonché la perdita della garanzia.



L'apertura della tenda in caso di vento forte può avere una serie di conseguenze:

- 1) incastro nella guida
- 2) funzionamento continuo del motore,
- 3) srotolamento del materiale nel cassonetto,
- 4) distruzione del materiale a causa di danni.



A causa della differenza di temperatura, è ammessa la presenza dell'acqua sui profili e sul tessuto, così come la condensazione del vapore acqueo sotto il profilo del cassonetto - questo non costituisce un difetto del prodotto.



Sono ammesse differenze di tonalità tra gli elementi in alluminio tra i singoli lotti del prodotto.



In caso di vento molto forte e piogge molto abbondanti, c'è la possibilità che l'acqua piovana entri tra i profili che costruiscono la struttura della tenda, il che può provocare una perdita all'interno del telaio della tenda.



Si raccomanda di controllare lo stato del materiale delle tende a rullo almeno due volte all'anno - in primavera, prima dell'inizio della stagione estiva e in autunno, prima di arrotolare la tenda per la stagione invernale.



Dato l'alto livello di contaminazione, che porta a piogge acide e quando la tenda viene installata in prossimità di strade, condotti dell'aria, boschi, alberi con rischio di contaminazione da resina, e inoltre non viene pulita direttamente dopo lo sporco, i profili possono sporcarsi, il che rende impossibile la loro pulizia in seguito.



L'installazione della tenda a rullo è un lavoro pulito, quindi non è consigliabile installare la tenda a rullo durante la ristrutturazione, è meglio rimandare questo lavoro dopo la ristrutturazione. È consigliabile smontare le tende installate durante i lavori di ristrutturazione per evitare possibili danni al cassonetto o al materiale verniciato.



In caso di malfunzionamento o guasto della tenda, contattare il produttore. È vietato eseguire qualsiasi riparazione di una tenda a rullo malfunzionante.



Il produttore non è responsabile di eventi casuali che influenzano il prodotto, come ad esempio: condizioni meteorologiche inferiori/superiori agli standard presentati nella scheda prodotto. Oltre a disturbi elettromagnetici, scariche elettriche e sovratensioni nella rete di alimentazione.



In caso di guasto del sistema di sospensione della tenda, essa dovrebbe essere portata in uno stato di riposo e mantenuta in sicurezza in questa posizione fino all'arrivo della squadra di servizio.



È vietato ai bambini giocare con il telecomando o con l'interruttore della tenda. Tenere il telecomando fuori dalla portata dei bambini. La tenda a rullo può essere controllata e azionata solo da persone adulte.

IL PRODUTTORE NON RISPONDE DELL'USO IMPROPRIO DELLA TENDA A RULLO DOVUTO DALLA MANCATA OSSERVANZA DELLE REGOLE D'USO E DI SICUREZZA PRESENTATE NELLE ISTRUZIONI PER L'USO E LA MANUTENZIONE.

5 CERTIFICATI



DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

N. 001/2020



Przedsiębiorstwo Handlowe Tarasola Sp. z o.o. Sp.k. via Hugo Kołłątaja 5/2, 20-006 Lublin o
dichiara con la presente, che il prodotto:

Screeener 110 ZIP

Marchio:



è conforme alle disposizioni delle norme elencate sotto che nell'ambito della loro applicazione attuano le direttive del Parlamento Europeo e del Consiglio (con tutte le successive modifiche e integrazioni), dimostrando che sono state applicate le norme armonizzate in conformità alle documentazioni tecniche elencate di seguito:

PN - EN 13561 + A1:2C09 – TENDE ESTERNE – requisiti prestazionali compresa la sicurezza
PN - EN 1932:2013 - 09 – TENDE E TAPPARELLE ESTERNE – RESISTENZA AL CARICO DEL VENTO – METODI DI PROVA

Prokurent Samoistny

Piotr Garbacz

2.01.2020

data i podpis

Przedsiębiorstwo Handlowe
TARASOLA
Sp. z o.o. Spółka Komandytowa
20-006 Lublin, ul. Hugo Kołłątaja 5/2
NIP 5223044304, REGON 362977817
KRS 0000584506

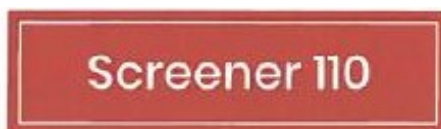
asola®
ian pergola

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

N. 001/2020



Przedsiębiorstwo Handlowe Tarasola Sp. z o.o. Sp.k. via Hugo Kołłątaja 5/2, 20-006 Lublin o
dichiara con la presente, che il prodotto:



Marchio:



è conforme alle disposizioni delle norme elencate sotto che nell'ambito della loro applicazione attuano le direttive del Parlamento Europeo e del Consiglio (con tutte le successive modifiche e integrazioni), dimostrando che sono state applicate le norme armonizzate in conformità alle documentazioni tecniche elencate di seguito:

PN - EN 13561 + A1:2C09 – TENDE ESTERNE – requisiti prestazionali compresa la sicurezza

PN - EN 1932:2013 - 09 – TENDE E TAPPARELLE ESTERNE – RESISTENZA AL CARICO DEL VENTO – METODI DI PROVA

Prokurent Samoistny

Piotr Garbacz

2.01.2020

Garbacz
data i podpis

Przedsiębiorstwo Handlowe
TARASOLA
Sp. z o.o. Spółka Komandytowa
20-006 Lublin, ul. Hugo Kołłątaja 5/2
NIP 5223044304, REGON 362977817
KRS 0000584506